

L'Abeille du Parc



Printemps



Dossier Le Gâtinais français

*Les paysages du Gâtinais français,
sources d'identités*



Dossier



© Mairie de Guercheville

6/9

Le Gâtinais français : Les paysages du Gâtinais français, sources d'identités



Le Parc en action

- LA GÂTINAISE, UNE BELLE POULE BLANCHE BIEN ACCOMPAGNÉE

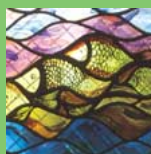
3



Horizon et panorama

- L'OEDICNÈME CRIARD : UN LIMICOLE CRÉPUSCULAIRE

4



Terre de culture

- VITRAUX EN GÂTINAIS : LES LUMIÈRES DU CIEL

5



Parole de terroir

- THIERRY CITRON, PASTELLISTE DES GÂTINES JARDINÉES

10



Tourisme et art de vivre

- À PIED DANS LE PARC NATUREL RÉGIONAL DU GÂTINAIS FRANÇAIS
- RECETTE « GAULETTES DE CHÂTAIGNES À LA MENTHE POIVRÉE »

11



Les rendez-vous du Parc

- MANIFESTATIONS COMMUNALES

12

Edito

Cette Abeille du Parc est printanière et résolument tournée vers les couleurs...

Le blanc immaculé est la couleur de la poule gâtinaise, la poule aux oeufs blancs, espèce rustique quasiment disparue, aujourd'hui de nouveau en élevage...

Le jaune vif est la couleur de l'œil d'un échassier très précieux, protégé car menacé de disparition, et que l'on a encore la chance de croiser dans le Gâtinais français, l'Oedicnème criard...

Les pastels sont les couleurs d'un artiste travaillant tout en nuances et maîtrisant les gammes subtiles des bleus, des roses, des verts...

Le rouge et le blanc sont les couleurs des balises qui jalonnent désormais le GR 32, un sentier de Grande Randonnée réhabilité par les Comités Départementaux de la Randonnée Pédestre de Seine-et-Marne et de l'Essonne. Le jaune quant à lui est la couleur du balisage des 25 itinéraires de Promenade et Randonnée édités dans le nouveau topo-guide « A pied dans le Parc naturel régional du Gâtinais français ».

Et enfin, toutes ces couleurs réunies sont celles des paysages du Gâtinais français, aux identités bien marquées, que l'on vous présente dans le Dossier.

Le Président

PRENEZ DATE :

- **Début juin, le Parc vous invite au Printemps de l'Environnement**

Informations au 01 64 98 73 93 ou v.olie@parc-gatinais-francais.fr

- **Samedi 3 juillet : Fête du Parc. Contes, spectacles, animations aux quatre coins du Parc...**

Informations au 01 64 98 73 93 ou f.cotte@parc-gatinais-francais.fr

PARC NATUREL RÉGIONAL DU GÂTINAIS FRANÇAIS
Place de la République • 91490 MILLY-LA-FORÊT
Tél.: 01 64 98 73 93 • Fax: 01 64 98 71 90
e-mail: info@parc-gatinais-francais.fr

Président de la Publication:
Jean-Jacques Boussaingault

Président de la Commission Communication :
Guy Gauthier

Directrice de la Rédaction: Emmanuelle Guilmault

Rédactrice en Chef: Fabienne Cotté

Comité de Rédaction
Rapporteur: Gérard Poirier

Membres: Mesdames Boiton, Chrétien, Grell, Lennox, Pesneau, Querné, Schinacher et Messieurs Blondy, Bruère, Cadilhac, Coulon-Pillot, Meier.

Photographies: Marie-Lys Lenoir
(© ARELYS - Tél.: 06 60 61 40 09)

Auteurs-rédacteurs: Christian Weiss
(© Christian Weiss - x.weiss@wanadoo.fr)

Maquette et impression: BRISTOL S.A.,
Tél.: 01 60 82 63 55 - www.bristol.fr



La Gâtinaise une belle poule blanche bien accompagnée

Dans la Charte du Parc naturel du Gâtinais français, le chapitre développement économique consacre une place privilégiée à la « valorisation de l'élevage de qualité ». La volaille du Gâtinais est, depuis le début 2004, au cœur des préoccupations. Un nouvel élevage a revu le jour après des décennies d'absence avec l'aide technique et financière du Parc de la Maison de l'élevage d'Ile-de-France et de la Direction Régionale de l'Environnement.

Origines lointaines...

On sait que la poule a toujours bien admis la domestication tant il en existe de races dans le monde. A la source de cette diversité, un coq sauvage originaire d'Inde et d'Asie du Sud-Est, le Bankiva. Ce magnifique gallinacé vit toujours dans les forêts tropicales humides et sa domestication remonte à environ 5000 ans avant notre ère. En Europe, les premières poules domestiques apparaissent au 6^e siècle avant J-C et leur élevage donna naissance à de nombreuses races, dont une trentaine subsiste aujourd'hui en France. Parmi elles, la Gâtinaise, représentée par une gracieuse poule blanche aux pattes roses et un coq immaculé à crête rouge sang. Elle est bien connue depuis le 19^e siècle dans le grand Gâtinais*, comme spécifique d'une des races françaises traditionnelles. Elle a même l'honneur de figurer sur le blason d'Egreville, un village de Seine-et-Marne, qui accueille chaque année un concours avicole et une foire à la volaille depuis 75 ans !



Grandeur et décadence des poules de ferme. Le productivisme industriel a conduit à une sélection des races animales sur le seul critère quantitatif, souvent au détriment de leurs autres qualités. Aujourd'hui, ces choix sont remis en cause et les éleveurs recherchent à nouveau des races de terroirs, notamment parce que celles-ci sont plus rustiques. « Jusqu'en 1950, la Gâtinaise était une volaille de ferme, appoint alimentaire des paysans, et figurait jusqu'en 1930 parmi les meilleures pondeuses régionales », précise Jean-Michel Besancenot, Directeur de la Maison de l'élevage. « Aux lendemains de l'après-guerre, avec l'abandon de l'élevage de subsistance, elle sera détrônée par des races plus productives dont la « Sussex », sélectionnée en Angleterre ».



Des poules et des hommes

« Ce n'est qu'à la faveur de foires comme celle d'Egreville, qui voit se constituer l'association des « Trousseurs de Gâtinaises », entendez ceux qui apprennent les volailles avant de les cuisiner, que naît l'idée de faire se reproduire et élever à nouveau la Gâtinaise, cette poule dont tout le monde parle mais que plus personne ne voit » confie Jean-Michel Besancenot ! Une collaboration entre la Maison de l'Élevage et Jean-Dominique Henion en particulier, et le Parc a permis de retrouver des collectionneurs passionnés de races anciennes, disposés à céder quelques-uns de leurs précieux gallinacés. Une fois les contrôles sanitaires effectués, un programme de reproduction et d'élevage a été proposé. Gilles Auger, agriculteur, accueille le premier cheptel : « Quand je me suis engagé à prendre en charge cet élevage souche, j'étais déjà un « amateur » attentionné, ayant toujours gardé quelques poules autour de la ferme. Aujourd'hui, cette approche scientifique – peser les oeufs, les marquer, suivre les éclosions et sélectionner les poussins – même si ce sont des tâches de fourmi, représentent une gageure au regard du renouveau de l'élevage de la Gâtinaise ».



Le Parc en action



Cinq lots de cinq poules et un coq ont la tâche de produire la base des futurs élevages, avec l'espoir de disposer de 150 oeufs fécondés au printemps (des oeufs aussi blancs que leurs pondeuses !). A partir du mois de juin, un second lot sera sélectionné - avec une conduite d'élevage en chapons - pour estimer les qualités de chair des volailles gâtinaises. A l'occasion de la 76^e foire d'Egreville, en décembre 2004, un premier bilan, tant pour les pondeuses que pour les chapons, sera réalisé avec comme ambition que la belle Gâtinaise devienne le blason vivant de l'élevage de qualité en Ile-de-France.

* Du département de l'Essonne à celui de l'Yonne.



Un 4^e Parc naturel régional en Ile-de-France

Créé par décret du Premier Ministre le 15 janvier 2004, le Parc naturel régional Oise-Pays de France est également le 1^{er} Parc en région Picardie, à cheval sur 15 communes du Val-d'Oise et 44 communes de l'Oise. Il couvre 60000 hectares dont 20000 de forêts (Halatte, Ermenonville et Chantilly), associe étroitement des milieux naturels rares (landes sableuses d'Ermenonville, marais de la Thève, pelouse des coteaux calcaires de l'Oise) et un patrimoine culturel prestigieux (Abbayes de Royaumont, Chaalis et Moncel, château de Chantilly, secteur sauvegardé de Senlis...).

A savoir...

Le 18 décembre 2003, le Parc naturel régional de la Narbonnaise en Méditerranée a été créé sur 20 communes de l'Aude en Région Languedoc-Roussillon.

Ces deux créations, qui portent à 42 le nombre des Parcs naturels régionaux en France, témoignent de l'intérêt que les Régions et les collectivités portent à l'outil « Parc naturel régional » pour mener à bien, sur des territoires de qualité, un projet de développement durable fondé sur la préservation et la valorisation de leurs patrimoines naturel et culturel. Leur classement par l'Etat qui a entériné leurs chartes, confirme également l'exemplarité du projet qu'elles s'engagent à mener sur ces territoires. Le réseau des Parcs couvre près de 13 % de la France et est appelé à s'étendre puisque d'autres projets sont en gestation : Millevaches en Limousin, Pyrénées catalanes et Marais Poitevin (reclassement).



© Jean-Philippe SIBLET

Identité

Familièrement appelé « courlis de terre », l'Oedicnème criard (*Burhinus oedicnemus*) doit son nom à son chant rauque. Perché sur de hautes pattes jaunes, ce limicole au plumage brun clair strié de noir, se confondant avec le sol, approche la taille d'une mouette. Il possède un bec assez fort, jaune à pointe noire, et de grands yeux de couleur topaze, entourés de charbon et surmontés d'un sourcil blanc lui assurant une bonne vision nocturne. Son empreinte se caractérise par trois doigts épais prolongés de petites griffes. Ailes et queue sont effilées, gages de vols extrêmement précis. Le mâle est assez difficile à distinguer de la femelle : les bandes blanches et noires de ses ailes sont plus contrastées.

Milieu

Les Oedicnèmes s'observent essentiellement sur les milieux dégagés, en particulier sur des sols secs calcaires, des friches, des landes nues, des pâturages, les îles et les berges des grands fleuves, dans les cultures de printemps et les jachères, mais... ils sont très discrets et farouches.



© Sophie CREUSOT

L'Oedicnème criard : un limicole crépusculaire

Comportement

L'Oedicnème consomme essentiellement des insectes et des mollusques, capturant au sol larves, coléoptères, limaces et occasionnellement reptiles et petits rongeurs. Cet échassier se déplace surtout en marchant et en courant, mais s'envole en cas de danger. C'est surtout au moment du crépuscule que l'on entend les chants et les cris grinçants ou plaintifs de ces étranges oiseaux, quel que soit leur sexe : une sorte de « kirrrrii...kirrrrii »... ou de « kour...lih » répétés, aigus et enroués. L'Oedicnème est très peu actif pendant la journée, sauf pendant le nourrissage des poussins. Il stationne alors sur la parcelle où il s'est établi, s'agitant furtivement de temps en temps ou s'employant à faire sa toilette. Le comportement nocturne de l'Oedicnème est difficilement observable, il recherche des proies dans les prairies et cultures proches du nid.

Reproduction

Lors des soirées d'avril, il est possible à un ornithologue confirmé d'épier - avec des jumelles - la parade nuptiale du couple : le mâle virevolte autour de sa partenaire, le corps courbé et la queue dressée. Puis, il entreprend des ébauches de nid, déplaçant quelques cailloux, ou se couchant sur le sol, comme s'il couvait. La femelle l'imité alors et consent à l'accomplissement de la parade*. L'accouplement suit, très bref. La couvaison dure environ 25 jours, en plein champ, à découvert, dans un simple et discret creux, couronné de petits cailloux. Le couple se relaye environ toutes les demi-heures. En cas de danger, l'oiseau s'éloigne de ses œufs (le plus souvent deux), pour détourner l'attention, et n'y reviendra qu'avec une infinie discrétion.

Œufs et oisillons se confondent parfaitement avec leur environnement, ce qui assure leur protection. À l'éclosion des poussins, les adultes emportent rapidement au loin les morceaux de coquilles. Deux pontes se succèdent parfois : l'une entre fin avril et début mai, la seconde entre les mois de juin et juillet. Les poussins ne resteront qu'une ou deux journées dans le nid, la plupart du temps sous les plumes de la femelle. Puis, les jours suivants, ils commenceront à suivre en courant leurs parents qui leur déposent la nourriture au sol. Ils sont alors très vulnérables au survol d'un rapace, au passage d'un chat, d'un petit carnivore ou aux roues des tracteurs devant lesquels ils n'ont malheu-

reusement que le réflexe instinctif de se tapir au sol. Mais s'ils parviennent à survivre, ils deviennent indépendants au bout de six semaines.

Migration

L'Oedicnème est présent en France dès les premiers jours de mars et regagne l'Afrique Equatoriale entre août et octobre.



© M. BENMERGUY

Menaces

La disparition des prairies, de l'élevage ovin, des friches basses, l'irrigation et surtout la raréfaction des insectes suite à l'emploi massif de pesticides, ont entraîné une régression notable des populations d'Oedicnèmes, accélérée depuis la deuxième Guerre mondiale. On estimait entre 6000 et 8000 couples leur population en France dans les années quatre-vingt-dix, dont une cinquantaine en Ile-de-France. Dans le Parc naturel régional du Gâtinais français, leur présence est souvent notée sur les cultures et jachères caillouteuses. Quand environnement et nourriture sont favorables, l'Oedicnème, protégé en France depuis 1981, peut vivre 16 ans.

* Période précédant l'accouplement chez les oiseaux.

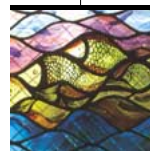
NaturEssonne

Les photos nous ont aimablement été prêtées par NaturEssonne. Pour plus d'information sur l'Oedicnème criard, cette association publie un dépliant de sensibilisation. Vous pouvez en faire la demande en téléphonant au 01 69 01 50 23. D'autre part, NaturEssonne travaille sur le terrain dans le cadre d'une enquête nationale sur le suivi de l'Oedicnème criard, aux côtés d'associations naturalistes, ornithologistes... L'objectif est de réaliser un inventaire (nombre d'oiseaux vus, type de milieu, qualité des parcelles environnantes...), dans le but de proposer des mesures culturelles adaptées à l'oiseau.

Vitraux en Gâtinais : les lumières du Ciel

Chapelles et églises sont aujourd'hui souvent désertées, en particulier dans les villages. Parfois remarquables pour leur histoire et leurs trésors, sacrés ou profanes, elles font partie du patrimoine du Gâtinais français. Lieux de recueillement, elles représentent une valeur et un symbole religieux forts. Avec l'aide du Parc naturel régional du Gâtinais français et de ses partenaires financiers, l'Eglise Saint-Denis, à Boulancourt, et la Chapelle Saint-Paul, à Barbizon, ont été rénovées dans les règles de l'art et sont à nouveau dotées de vitraux originaux remarquables.

Terre de
culture



... à Boulancourt

Monsieur Jean-Jacques Chabanaud, le maire de Boulancourt, est également un passionné et quand il remarque que l'église du village et ses vitraux se dégradent, il s'en émeut et remue ciel et terre pour les réhabiliter. Comme beaucoup d'églises du Gâtinais français, celle de Boulancourt offre plusieurs traces de styles qui se sont superposés au fil des siècles : l'art roman, à la fin du 12^e, le gothique flamboyant, après les destructions de la guerre de Cent ans, à la fin du 15^e, puis les aménagements de circonstance du 19^e siècle. Deux contrats ruraux* successifs lui permettront de rénover le bâti en 1997, mais les vitraux ne sont pas pris en compte. Ainsi, Monsieur Chabanaud commencera par démarcher en 1999 une filiale locale d'une grande entreprise, qui sous réserve d'un secret « religieux », financera comme mécène les quatre premiers vitraux. Mais la quête du maire épris de son église va plus loin : « Les vitraux symbolisent la foi et la pureté, ils représentent un message d'amour et de lumière, changeant et éternel, selon la saison et l'heure. Ils incarnent la présence de Dieu ». La connivence, ici, des ateliers Loire et de Monsieur Jacques Loire lui-même engendra une série de quatre vitraux magnifiques représentant la symbolique des quatre éléments : l'eau, la terre, le feu et l'air, dont les émaux polychromes inondent l'espace de beauté. Ce dessein sera soutenu par le Parc qui apportera les 80 % manquants à l'enveloppe de cette oeuvre d'art.

* Financement Région Ile-de-France et Conseil général de la Seine-et-Marne

De Barbizon...

Théodore Rousseau, l'un des peintres épris de la forêt de Fontainebleau, n'imaginait peut-être pas que sa grange serait transformée en chapelle en 1867, 22 ans après sa disparition. Quelques années plus tard, Barbizon deviendra une commune à part entière. Le clocher sera dessiné par le fils d'un autre peintre illustre, François Millet. Par la suite, la chapelle sera agrandie en 1920 puis en 1965. Mais comme partout, le temps fait son oeuvre et une partie des premiers vitraux, issus de collage, se délite. La mairie de Barbizon, représentée par Messieurs Jean Guénin, Maire, Jean-Xavier Auboiroux et Jean-Pierre Charreau, prend alors l'initiative, en 2001 de les remplacer par de vrais vitraux. En accord avec le père Perrin, prêtre officiant, le thème figuratif retenu représentera les quatre saisons. En liaison avec le Parc,

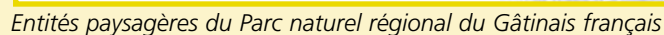
qui propose de prendre en charge 80 % de leur coût, le reste demeurant à la charge de la commune, une artiste, Madame Petry-Fringant, et l'atelier Vitrail Saint-Georges de Joël Mône, sont retenus. Quatre vitraux naîtront de cette complicité artistique alliant plusieurs techniques verrières : les verres les plus clairs teintés aux émaux, les feuilletés composés de plusieurs couleurs, et les grisailles aux teintes plus soutenues. Les quatre saisons, alliées aux thèmes religieux, entre les lacs maillés du plomb, sont représentées par les poissons pour le printemps et le début du christianisme, le blé et le coquelicot pour l'été et le corps du Christ, le raisin pour l'automne et le sang du Christ, et une colombe sur une branche dépouillée pour l'hiver et le Saint Esprit. L'occasion pour les nombreux touristes d'apprécier ces créations originales.



Eglise de Boulancourt



Eglise de Barbizon



les arbustes, des villages s'étendent sur d'anciens prés... Comme pour les oiseaux qui les survolent, ces paysages ne sont néanmoins la propriété de personne: ils génèrent par leurs lignes et leurs horizons une identité qui permet à leurs habitants de les reconnaître et de s'y sentir bien. Ils sont offerts au regard de tous et appréciés pour les harmonies qu'ils recèlent, et tout ce qui est fait aujourd'hui, dans la nature ou en architecture, sera peut-être le patrimoine de demain. Ce qui change n'est pas forcément ce qui dérange, à condition que ce changement améliore le cadre de vie des habitants. Il est donc nécessaire de choisir des orientations vis-à-vis de cette évolution.



© A ciel ouvert.



© Mairie de Guercheville

Les grands paysages agricoles du sud du Gâtinais, dit de « champs ouverts », sont caractérisés par une vision large du paysage, où s'exprime la ligne d'horizon. Ces paysages s'appuient sur les rebords de plateaux ourlés de bois et entaillés de vallées comme celles de l'Essonne ou de l'École. Leur apparente uniformité est en réalité complexe et leurs perspectives sensibles. Cette vision large n'est pas dépourvue d'originalité, ne serait-ce que par les mosaïques de cultures dont la palette varie à l'infini au fil des saisons. Par ailleurs, ces grands espaces « fenêtres » sont vivants, maillés par de nombreux chemins et jalonnés de buttes où les villages se sont établis. Le regard y jouit d'un point de vue monumental.



© A ciel ouvert.

Parmi les actions permettant de sensibiliser les habitants, qu'ils soient agriculteurs, élus ou randonneurs de passage, il conviendrait de favoriser des points de vue panoramiques sur les paysages. Ainsi la réhabilitation d'un ancien château d'eau de valeur patrimoniale est à l'étude. On découvre en effet en son sommet les grands paysages du plateau, la vallée de l'École et la forêt de Fontainebleau.

La même volonté de sauvegarder les complicités entre hommes et nature

Donner à voir...

peut s'exercer autour de la Fontaine-lavoir de Burcy, où le promeneur pourrait à la fois se reposer et se

diriger en fonction de repères paysagers, complétés par une table d'orientation.



© A ciel ouvert.

Intégration du bâti moderne et jalons ruraux autour des fermes



© A ciel ouvert.

Les bâtiments de ferme, souvent remarquables, surgissent parfois sans marge au cœur des terres agricoles, quelquefois singulièrement environnés par un hangar moderne. Le choix d'une teinte harmonieuse pour ce dernier, ou d'un rideau d'arbres, comme un lien entre le bâti



© A ciel ouvert.

et la terre, permet de mettre en valeur les corps de ferme. Recommander la plantation d'une allée d'arbres fruitiers, comme pour la Ferme de Fourches, au Vaudoué, s'inspire du même dessein : accompagner les éléments qui composent un panorama.

Des routes et des arbres...



© A ciel ouvert.

Le réseau routier est construit sur le modèle d'un arbre, constitué de

trunks (les grandes routes) et de branches (les routes secondaires). Il permet de découvrir les paysages traversés, mais ne doit pas les couper ou les isoler. L'axe majeur, représenté par la RN152, est par exemple



© A ciel ouvert.

l'objet de recommandations exigeant de concilier la sécurité des automobilistes et la place de l'arbre sur les bas-côtés de la route. Cet alignement, tout comme les tilleuls de Tousson, ou les platanes de La

Chapelle-la-Reine, participent à l'identité paysagère des plateaux. Une

autre recommandation : le remplacement des glissières galvanisées par des modèles en bois à Tousson, répond aux aspirations des élus et des habitants de la commune, soucieux de leur cadre de vie.

Et les points noirs?

Parfois, le mal est fait: il faut alors tenter de résorber les éléments qui ont mal évolué, par exemple en veillant à la disparition des panneaux de publicité illégaux ou en choisissant avec soin les points d'implantation des antennes de radio-téléphonie, des transformateurs... En corollaire, l'ensemble du patrimoine paysager, naturel, culturel, architectural, mérite d'être mieux connu, pour apprendre à le préserver.



Elus, partenaires, associations et professionnels du Parc naturel régional du Gâtinais français travaillent sur l'élaboration de Chartes paysagères, permettant d'identifier les ensembles paysagers du territoire, ces paysages mêmes qui constituent notre cadre de vie. A nous de les respecter. Dix grands ensembles paysagers ont été définis, pour lesquels des diagnostics et des recommandations ont été réalisés, en fonction de leurs spécificités. Nous venons de vous présenter la Charte Paysagère du plateau du Gâtinais sud. Vous découvrirez prochainement la Vallée de l'Essonne et de la Plaine de Bière.

Chartes paysagères: pour qui? pourquoi?

Les élus du Parc naturel régional du Gâtinais français travaillent avec des équipes de professionnels (paysagistes et urbanistes) qui observent les paysages, projettent leurs évolutions et proposent des choix d'interventions ou, parfois, le statu quo.

C'est ce qu'on appelle les Chartes Paysagères, outils de référence élaborés dans la concertation puisque les usages et métiers du territoire sont associés à la démarche: élus, associations, chambres d'agriculture, services des Conseils généraux, du Conseil régional et de l'Etat... Le contenu de ces Chartes Paysagères (diagnostic et recommandations) est validé par les élus des communes concernées.

Ainsi, quand une commune révisé un Plan d'Occupation des Sols, aujourd'hui le Plan Local d'Urbanisme, elle aura cet outil à sa disposition. Chaque commune, en s'appropriant alors les recommandations de la ou des Chartes Paysagères qui la concernent, participe, à son échelle, à un projet intercommunal de préservation des paysages.

Observatoire du paysage: la mémoire visuelle

Un autre outil d'observation, entièrement visuel, a été initié par les élus du Parc naturel régional du Gâtinais français pour suivre l'évolution des paysages. Après avoir repéré des points clefs, comme des paysages emblématiques par leur qualité ou pour leur nature sensible (extensions urbaines), une photographie panoramique référencée a été prise et datée sur chaque site retenu. Après une année, un professionnel prendra une seconde image puis on comparera l'évolution des éléments paysagers, afin de mettre en lumière ce qui évolue et comment. Les plus beaux paysages feront l'objet d'une édition.



Thierry Citron, pastelliste des gâtines jardinées

Les pastels ressemblent à des morceaux de craie colorée, une matière dont Thierry Citron est devenu virtuose. Sa palette compte plus de 400 nuances qui, mêlées, offrent une gamme encore plus subtile. Dommage que ses mains ne figurent pas à côté de ses œuvres: les pigments dont elles s'imprègnent au fil de la composition, offrent l'expression des tonalités de la vie et de la lumière

Aguets

En proximité avec la nature, les campagnes nourrissent bien des vocations. Thierry Citron a toujours été aux aguets des émotions picturales et musicales, l'art n'étant depuis la nuit des temps qu'une tentative de copier la nature, tantôt pour l'exalter, tantôt pour la sacraliser... Petit-neveu du grand photographe Fernand Citron, Thierry touche à l'état de grâce pour la première fois à 13 ans, en découvrant Jean-Sébastien Bach et « l'Art de la fugue »... Une fugue qu'il poursuit pendant son voyage en Italie, un peu plus tard, quand il « tombe » en extase devant le printemps de Botticelli représentant l'enlèvement de la nymphe Chloris par Zéphyr*... Tout un symbole puisque cette œuvre propose, au travers des beautés terrestres, de s'approcher des beautés spirituelles...

Quêtes...

Cette quête ne quittera plus Thierry, bien qu'il suive quelques cours d'arts plastiques au Lycée François 1^{er} de Fontainebleau. Il se perfectionne au fil du temps, en travaillant en autodidacte. À la fin des années 1970, il opte définitivement pour les pastels dont la technique d'application, rapide, va selon lui à l'essentiel, permettant de saisir une part de l'éphémère. « Jadis approchée par les peintres — fauves —, la recherche de l'expression de la lumière par la couleur me semble primordiale pour qu'une œuvre rayonne », confie-t-il, « et le pastel permet justement de faire monter la lumière ».

Jardins

« La Nature où je me sens bien, c'est celle des paysages jardinés, civilisés où je lis l'empreinte humaine, le génie de l'homme social dans ses complicités avec elle. L'abandon, la déprise, révèlent pour moi une misanthropie par paysage interposé: on laisse se fermer, on brouille, on renonce... Toute création est une confrontation, il faut sculpter la matière pour en tirer quelque chose de noble... Je suis profondément religieux, comme une intuition indicible de Dieu... et la peinture — ou la musique — permettent d'exprimer cela mieux que les mots... La Nature ne devient Eden, pour moi, qu'à partir du moment où elle est apprivoisée et les artistes en sont les témoins... ». Fils, petit-fils de paysan et toujours agriculteur, Thierry ne peut renier ses racines, celles qui remontent du moment où les hommes ont choisi d'élever les animaux et de cultiver la terre.

Naissances

« Pour donner naissance à un thème, je pars d'une sous-couche... ». Les pastels s'appliquent ainsi en taches et en volume, à plat ou en pointes, fixant les repères du maillage paysager... « ... puis je recherche les fractionnements de couleurs, de lumières, je resserre mes touches, et des volumes naissent des assemblages semi-figuratifs où transparaissent les chemins, les arbres et l'architecture sensible qu'ils incarnent... du contraste, naît ainsi la beauté ». Et Thierry, artiste paysan, exprime ainsi sa quête lumineuse avec, à l'évidence, un langage pictural à la portée de chacun...

Thierry Citron, préside le Salon Art et Matière qui a lieu chaque année à Maisse, la dernière semaine de janvier et la première semaine de février. Une occasion de découvrir les œuvres de nombreux artistes régionaux. Il est également possible de visiter son atelier.

Thierry Citron 01 64 99 42 87
1, rue de Courty, 91720 Maisse.

* Dieu du vent d'ouest



À pied dans le Parc naturel régional du Gâtinais français

En partenariat avec la Fédération Française de Randonnée Pédestre, le Parc naturel régional du Gâtinais français édite un topo-guide des plus belles randonnées sur les chemins de Seine-et-Marne et d'Essonne, dans la collection « A pied dans les parcs naturels régionaux ». C'est l'occasion de découvrir, à partir de chemins balisés, la nature et le patrimoine culturel et architectural régional.

Le Parc naturel régional du Gâtinais est ainsi le sixième Parc à proposer cet outil indispensable aux randonneurs.

Le principe du topo-guide est simple et efficace : une carte IGN au 1/25.000^e ou 1/50.000^e reprend le tracé du circuit sur la page de gauche et le descriptif du circuit est détaillé sur la page de droite, des textes thématiques mettent en lumière le patrimoine du Parc, qu'il soit naturel, culturel

ou paysager. De nombreuses photos viennent enrichir l'ouvrage. Les renseignements pratiques vous expliquent la lecture du balisage, vous conseillent sur votre équipement et vous indiquent les contacts utiles (offices de tourisme, hébergements...).

25 itinéraires de promenade et randonnée (PR, balisage jaune) sont répartis sur le territoire du Parc. Le GR 32 (sentier de Grande Randonnée, balisage rouge et blanc), a été spécialement réhabilité et entièrement balisé. C'est ainsi un GR de 48 km qui peut être emprunté pour une randonnée de plusieurs jours, entre Buthiers et Saint-Fargeau-Ponthierry, via Milly-la-Forêt.



ou paysager. De nombreuses photos viennent enrichir l'ouvrage. Les renseignements pratiques vous expliquent la lecture du balisage, vous conseillent sur votre équipement et vous indiquent les contacts utiles (offices de tourisme, hébergements...).

Il sera en vente 12,50 € à partir du mois d'avril, dans tout le réseau de distribution de l'Institut Géographique National (librairies, centres commerciaux, magasins de sport...), dans les offices de tourisme et à la Maison du Parc.

INFO

Hébergements touristiques

Afin d'améliorer la qualité des hébergements touristiques existants et de soutenir la création de nouveaux hébergements, la Région Ile-de-France, les Départements de l'Essonne et de la Seine-et-Marne, et le Parc naturel régional du Gâtinais français proposent un ensemble d'aides financières destinées à des porteurs de projets pour la réalisation de travaux ou l'acquisition d'équipements.

- **Relais des Gîtes de l'Essonne**, Sandra Pereira, Tél.: 01 64 97 96 31
- **Comité Départemental du Tourisme de l'Essonne**, Stéphane Bienvault, Tél.: 01 64 97 96 33
- **Relais des Gîtes de Seine-et-Marne**, Catherine Boussi Astier, Tél.: 01 60 39 60 39
- **Comité Départemental du Tourisme de Seine-et-Marne**, Charles Fougea, Tél.: 01 60 39 60 39
- **Parc naturel régional du Gâtinais français**, Valérie Olié (hébergements ruraux) et Nathalie Viallon (hôtels), Tél.: 01 64 98 73 93
- **Conseil Régional d'Ile-de-France**, Michelle Sanchez, Tél.: 01 53 85 56 06.

Tourisme et art de vivre en Gâtinais français



Galettes de châtaignes à la menthe poivrée de Milly-la-Forêt

Préparation : 10 minutes

Cuisson : environ 3 minutes par galette

Ingrédients pour la pâte :

- 100 g de farine de froment
- 100 g de farine de châtaigne
- 50 g de beurre
- une pincée de sel
- 3 œufs
- 25 cl de lait
- un peu d'eau
- une poignée de feuilles de menthe poivrée coupées

Pour l'accompagnement :

- coppa, lonzo ou jambon cru
- fromage frais de brebis ou de chèvre (brousse)

Recette

Tamiser la farine de froment et de châtaigne en fontaine sur la table puis mélanger à température ambiante, les œufs, la pincée de sel, le lait, puis l'eau, enfin ajouter le beurre fondu pour obtenir une pâte lisse et liquide. Enfin, disperser dans le mélange les feuilles de menthe coupées en lanières. Garder au frais pendant au moins 4 heures. Traiter comme des crêpes, en huilant le fond, en préférant toutefois deux petites poêles à blinis pour les cuire. Servir les galettes tièdes accompagnées de coppa, de lonzo ou de jambon cru corse ou italien et de fromage frais de brebis ou de chèvre (brousse) pour les garnir au goût de chacun.

Les Rendez-vous du Parc manifestations communales

Retrouvez la chronique « nature » du Parc naturel régional du Gâtinais français sur France Bleu Melun, en semaine à 9h15, rediffusion à 17h15, sam. et dim. à 12h15 (92,3 : Essonne - 92,7 : Melun et env. - 103,3 : Fontainebleau et env.)

DOMAINE DÉPARTEMENTAL DE CHAMARANDE

Cycle de conférences : Pour voir/Tout voir, 16 heures au château. Conférencière : Christine Monceau.

3 avril : sculptures mécaniques/corps et technologies : Rebecca Horn, Jana Sterba.

15 mai : être clown et triste pour pervertir les règles du jeu : Bruce Nauman.

5 juin : théâtre du quotidien : un monde (ma)sain : Edward Kienholz, Mike Kelley.

Du 6 mai au 2 juillet : les Archives départementales de l'Essonne présentent "L'homme de la meulière", une exposition réalisée par la Maison de la Banlière et de l'Architecture. Exploitée depuis le xvr^e siècle, comment la meulière garde-t-elle une actualité face au parpaing et au béton ? Conférence le 15 mai. Hall des Archives, du lundi au vendredi de 9 heures à 18 heures (sauf lundi 10 heures), samedis 15 mai et 12 juin de 9 heures à 17 heures, entrée gratuite.

Les visites singulières : 15 et 16 mai, visites contées dans le parc dans le cadre du festival Dedans-Dehors. Rendez-vous aux jardins les 4, 5 et 6 juin.

Journée handicap-solidarités : 13 juin, visites pour tout public du Domaine, avec un forum d'associations. Renseignements au 01 60 82 25 32.

3 AVRIL BOISSY-LE-CUTTÉ

Soirée contes : les Contes du pain. Salle des Fêtes, à partir de 20 h 30. Informations en mairie au 01 64 57 76 76.

CERNY

Exposition sur l'eau. Ecole les Hélices vertes, de 14 heures à 18 heures Informations au 01 69 23 11 11 (école).

29 et 30 mai CERNY

Fête de l'aviation : une rencontre annuelle à ne pas manquer. Aérodrome Jean-Baptiste Salis, de 10 heures à 18 heures Renseignements auprès du Musée : 01 64 57 55 85.

13 juin LA CHAPELLE-LA-REINE

Conte médiéval : chants, théâtre et vidéo sur le thème Médiéval et Renaissance. Organisé par l'Association Sports-Loisirs et Culture, section Théâtre. À « La Grange », rue Carnot, 16 heures.

19 et 20 juin PRUNAY-SUR-ESSONNE

À L'OCCASION DE LA FÊTE DE SAINT-JEAN

19 juin : cueillette de fleurs et confection de bouquets de la Saint-Jean, promenade contée dans le village « Prunay, des origines à aujourd'hui », concert percussions du Conservatoire de musique de Milly en clôture.

20 juin : Fête de la Musique, atelier de peinture, peintres dans la rue, exposition d'aquarelles.

26 et 27 juin DANNEMOIS

« Mon école et ma mairie ». Historique de la 1^{re} maison d'école dans la commune et de sa 1^{re} municipalité : liste des instituteurs et des maîtres, livres anciens, matières étudiées en 1886... Exposition de matériel d'école. Salle polyvalente J.-R. Cayot, samedi 26 de 9 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 18 heures, dimanche 27 de 10 h 30 à 18 heures Le 26 à 15 h 30 : remise de prix « à l'ancienne » aux enfants de l'école de Dannemois. Organisé par l'association « Dannemois se raconte ».

Que le spectacle commence !

AVRIL 2004

30 AVRIL VILLIERS-SOUS-GREZ

Soirée théâtre. Foyer J.-L. Garban, 20 h 30. Information en mairie au 01 64 24 21 03.

MAI 2004

Du 1^{er} au 9 mai VILLIERS-SOUS-GREZ

« Villiers-sous-Grez en fête ». Peintres dans les rues et les cours (le 2 mai de 10 heures à 16 heures), saltimbanques dans les rues (le 2 mai de 16 heures à 18 heures), soirée musique au théâtre (le 7 mai à 20 h 30, Foyer J.-L. Garban) et autres animations proposées par la commune et les associations. Informations en mairie au 01 64 24 21 03.

8 mai PRINGY

Théâtre : « Dona Rosita la vieille fille » de Federico García Lorca, par Les Petites Mains Innocentes (Ecole de Théâtre de Pringy). Salle des Fêtes, 20 h 30. Informations auprès de Florence Vignal-Cressier, alias Nena Tango, metteur en scène, au 06 87 26 17 75.

12 mai LA FERTÉ-ALAIS

Spectacle pour enfants (à partir de 3 ans) : « Aglaola ou la quête des 5 sens ». Comédie musicale présentée par les Debaecker. Salle des Fêtes Jules Menet, 15 heures Organisé par la municipalité.

15 mai LA FERTÉ-ALAIS

Théâtre : « La baby-sitter » de René De Obaldia, présentée par la Comedia dell'Prana. Salle des Fêtes Jules Menet. Renseignements auprès du service culturel : 01 69 90 88 44.

Du 21 mai au 1^{er} juin GUERCHEVILLE/FROMONT

Les nouveaux clowns, marionnettes, théâtre visuel, théâtre de rue, concerts gratuits, expositions, restauration sur place. Programme complet au 01 64 24 06 82 ou www.theatreduprevert.com. Retrouvez Le Pré Vert à Fromont, le 29 mai à 18 heures, place de l'Eglise.

Du 27 au 31 mai PRINGY

Théâtre : par la troupe La Compagnie du Proscenium. Trois pièces au programme : « Un vrai bonheur » de Didier Caron, « Les Copines », « Douze femmes en colère » adaptation de la pièce « Douze hommes en colère » de Reginald Rose. Salle des Fêtes, 20 h 30. Information et réservation au 01 60 59 10 99 ou <http://l'isite.voila.fr/companieproscenium>.

29 mai GUERCHEVILLE

Dans le cadre des Scènes Rurales : « Du pain sur les planches » par le Théâtre de la Paillasse. Parc de la Mairie, 22 h 30 (billetterie sur place). Réservation au 01 64 24 06 82.

JUIN 2004

5 et 6 juin VIDELLES

Les Découvertes 2004, présentées par l'association Les Hémoires : « Envie d'aïlles », chants, danses, récits, contes sur la place et dans les rues du village. Vendredi 5 en soirée et samedi 6 à partir de 15 heures.

12 juin CHAMARANDE

Rencontre-spectacle avec les collégiens et lycéens de l'Essonne et le Nada Théâtre, en partenariat avec le rectorat de l'Académie de Versailles et l'inspection académique de l'Essonne. Projets autour des arts plastiques, de la musique, de la danse... Parcours dans le parc avec des étapes pour la présentation des différentes disciplines. Domaine départemental de Chamarande. Renseignements au 01 60 82 25 32.

13 juin PRINGY

Théâtre : par la troupe Les Petites Mains Innocentes (Ecole de Théâtre de Pringy) : « L'oeil du loup » d'après Daniel Pennac. Salle des Fêtes, 20 h 30. Informations auprès de Florence Vignal-Cressier, alias Nena Tango, metteur en scène, au 06 87 26 17 75.

26 juin BROUY

Fête du Bouchon. Le bouchon est brûlé et le nouveau bouchon est installé, au rythme des danses et des chansons. Apéritif et dîner. Hameau de Fenneville, de 19 heures à l'aube.

Musicalement votre

AVRIL 2004

3 AVRIL MILLY-LA-FORÊT

Pour le carnaval, dédié d'une batucada (orchestre de percussions brésiliennes) composée d'élèves du Conservatoire de Musique et du collège, dirigés par Thierry Chartier. De la Mairie à la place du Marché, de 10 heures à 12 heures Conservatoire de Musique des deux Vallées, Tél. : 01 64 98 72 76.

4 AVRIL MILLY-LA-FORÊT

Après-midi concert de Jazz par la Bande du Big. Salle des Fêtes. Renseignements en mairie : 01 64 98 80 07.

TOUSSON

La Tête des Trains, café-musiques, propose les samedis à 21 heures (8 à 10 €) :

- **3 avril :** La Smala et la Sauce Dibinn, reggae pop, réseau Yvelines (musiques actuelles)
 - **10 avril :** Fada, rock français réseau 95 (musiques actuelles)
 - **17 avril :** Kouign Yeah Man, musique bretonne (groupe de Toussou)
 - **24 avril :** Dikes, chanteur algérien
- Venez à deux, vous ne paierez qu'une place sur présentation de L'Abellie du Parc.** Réservation conseillée (Tél. : 01 64 24 76 37, contact@latetedetrains.com, www.latetedetrains.com).

MAI 2004

TOUSSON

La Tête des Trains, café-musiques, propose les samedis à 21 heures (8 à 10 €) :

- **1^{er} mai :** groupe Yakoute et un groupe jazz événementiel
 - **8, 15 et 29 mai :** en cours de programmation
- Venez à deux, vous ne paierez qu'une place sur présentation de L'Abellie du Parc.** Réservation conseillée (Tél. : 01 64 24 76 37, contact@latetedetrains.com, www.latetedetrains.com).

2 mai LARCHANT

Requiem de Mozart, par l'ensemble Chorale Philomèle sous la direction d'Alain Lechevalier, avec l'OJAL, orchestre de jeunes Alfred Loewenguth sous la direction de Bruno Duttin. Procession del Rocío de Turin. Prelude de l'après-midi d'un faune de Debussy. Kyrie KV 341 de Mozart. Eglise Saint-Mathurin, 17 heures Entrée libre. Par l'Association Culturelle de Larchant.

2 mai MILLY-LA-FORÊT

Concert de musique symphonique par les élèves du stage d'orchestre, sous la direction de Stéphane Cardon (Vivaldi, Mendelssohn, Moussorgski, Berlioz, Falla, Gueršwintz...). Eglise de Milly, 17 heures Conservatoire de Musique des deux Vallées, Tél. : 01 64 98 72 76.

15 mai MILLY-LA-FORÊT

Soirée jazz par les élèves des classes du département jazz et du Big-band. Concert des professeurs (Stéphane Binet au piano, Gilles Vassort à la guitare, Jean-Paul Reigner à la guitare basse, Jean Denayrou à la batterie, Philippi Laccarière à la contrebasse, Jazz Band 007. Salle des Fêtes, 20 h 30. Conservatoire de Musique des deux Vallées, Tél. : 01 64 98 72 76.

16 mai MILLY-LA-FORÊT

Après-midi musicale proposée par les Amis de l'Art Lyrique : présentation du travail de l'atelier de la voix, puis en 2^e partie « La vie parisienne » d'Offenbach. Salle des Fêtes, 17 heures Renseignements en mairie : 01 64 98 80 07.

22 mai JANVILLE-SUR-JUINE

Concert de cor et harpe en deux Pièces anciennes (Vincent d'Indy, F.-Adrien Boieldieu), La Villanelle (Paul Dukas), Nocturne (Franz Strauss), Sonate (L. F. Dauprat). Par Vincent Léonard, comiste, soliste à l'Orchestre National de France et Céline Mata, harpiste, lauréates des plus grandes Fondations. En l'église Notre-Dame de la Nativité, Tarifs : adultes : 8 €, -16 ans : 5 €.

28 mai MILLY-LA-FORÊT

Cocoteau et les compositeurs de son époque : concert en l'honneur de l'anniversaire de la disparition de Jean Cocoteau donné par les élèves du 3^e cycle du Conservatoire de Musique. Oeuvres de musique de chambre pour piano, violon, violoncelle, guitare, flûte traversière, trompette... de Satie, Poulenc, Ravel, Honegger, Fauré... Salle des Fêtes, 20 h 30. Conservatoire de Musique des deux Vallées, Tél. : 01 64 98 72 76.

30 mai CHAMARANDE

Surprise musicale : concert de percussion en partenariat avec le festival Le Souffle des peaux. Domaine de Chamarande, 15 h 30.

JUIN 2004

TOUSSON

La Tête des Trains, café-musiques, propose les samedis à 21 heures (8 à 10 €) :

- **5 juin :** Savoy/Michot, banc cajun, musiques traditionnelles cajun
 - **12 et 19 juin :** en cours de programmation
 - **26 juin :** Unchack Attac musiques Klezmer
- Venez à deux, vous ne paierez qu'une place sur présentation de L'Abellie du Parc.** Réservation conseillée (Tél. : 01 64 24 76 37, contact@latetedetrains.com, www.latetedetrains.com).

5 juin BOUTIGNY-SUR-ESSONNE

Concert de Negro Spirituals par VOICES Chœur International, sous la direction de Bonnie Woolley. En l'église Saint-Barthélemy, 20 h 30. Prix des places : 10 €. Renseignements auprès du Comité des Fêtes de Boutigny-sur-Essonne, Tél. : 01 64 57 90 10.

LARCHANT

Cantate BWV 106 de Jean-Sébastien Bach, Cantate BWV 140 (du veilleur) de Jean-Sébastien Bach. Stabat Mater de Joseph Haydn par le Chœur d'Oratorio de Jean-Philippe Rameau. Sous la direction de Francis Bardot. Eglise Saint-Mathurin, 20 h 45. Entrée 12 €, tarif réduit adhérents Association Culturelle de Larchant 10 €, gratuit -12 ans.

6, 13, 20 et 27 juin CHAMARANDE

Les surprises musicales au Domaine départemental de Chamarande (15 h 30)

- **6 juin :** Miguel Angel Estrella, récital de piano (musique classique)
- **13 juin :** Bernard Lubat/Patrick Scheyder, duo pour piano et synthétiseur (Jazz)
- **20 juin :** Juan José Mosalini et son grand orchestre de tango (Argentine)
- **27 juin :** Dobet Gnahoré (Côte d'Ivoire), Boubakar Traoré (Mali).

20 juin MILLY-LA-FORÊT

Concert de Printemps, par Milly Harmonie. Salle des Fêtes (après-midi). Renseignements en mairie : 01 64 98 80 07.

Fête de la Musique

19 juin

- **La Ferte-Alais.** Groupes locaux. Place du Marché, 20 heures Renseignements ou inscription (pour les groupes) auprès du service culturel au 01 69 90 88 44. Concert d'Harmonie, par la Société Musicale. Salle des Fêtes, 20 h 30.
- **Villiers-sous-Grez.** Spectacle et chansons de Gilles Guillot et Laurence Font, musique de Fabrice Garnier. Organisé par l'Amicale Villaronne, Foyer J.-L. Garban, 20 h 30.

20 juin

- **Baulne.** Karaoaké, Salle polyvalente P. Pouteau, à partir de 16 heures.
- **Prunay-sur-Essonne.** Concerts.

21 juin

- **Boissy-le-Cutté.** Animations musicales. Salle des Fêtes, à partir de 18 h 30. Informations en mairie au 01 64 57 76 76.
- **Chailly-en-Bière.** Concert place du Général Leclerc. Renseignements auprès du Comité des Loisirs au 01 60 66 43 21.
- **Milly-la-Forêt.** Concert par le Conservatoire de Musique de Milly. Salle des Fêtes (en soirée). Concert sous les halles organisé par la commune. Renseignements en mairie : 01 64 98 80 07.

Les artistes exposent

JUSQU'AU 19 SEPTEMBRE **CHAMARANDE**

Sportivement votre. Une trentaine d'artistes investit les salles du château et le parc avec des expositions diverses et variées sur la thématique du sport. Les formes, les contenus et les nombreux modes d'expression (de la peinture à la photographie, en passant par la vidéo et l'installation) offrent un aperçu de propositions plastiques et visuelles des performances et des inscriptions paysagères. Domaine départemental de Chamarande. Renseignements au 01 60 82 25 32.

CONCOURS ORGENOY/BOISSIE-LE-ROI

1^{er} Festival de la vie quotidienne

Concours ouvert aux amateurs de vidéo ou de photo mettant en scène la vie quotidienne : portraits d'enfants, famille, amis, mariages, voyages, fêtes, sports, cérémonies... Vidéo de 15 minutes en VHS-PAL ou DVD.

• **1^{er} mai :** projection des films en concours, vote du public et des professionnels, ateliers.

• **2 mai :** dépouillement et résultats, remise des prix « Jeune reporter », « La famille dans tous ses états », « Diorama numérique ». Salle des Fêtes d'Orgenoy. Renseignements et inscription : Tél. 01 64 38 71 43, imagesdelavie@free.fr, www.idxfwv.com

CERNY

Fête de la Peinture rapide : le 16 mai. Inscription des peintres dès 8 heures, retour des artistes et de leurs oeuvres pour présentation au jury à 16 heures Salle Auguste Delaporte, rue René Damiot. Information en mairie au 01 69 23 11 11.

MILLY-LA-FORÊT

7^e Concours de Nouvelles et 8^e Rencontres d'Arts Plastiques. Sur le thème : les femmes hier, aujourd'hui, demain, tradition et modernité... La femme est l'avenir de l'homme ! Ou ? La femme, les femmes, leur monde, le monde, leur regard, le regard, les misères, les beautés... Inscription avant le 30 juin 2004, réglée à demander du Foyer Culturel, 2, rue Langlois, 91490 Milly-la-Forêt (joindre 5 timbres à 0,50 €).

AVRIL 2004

3 et 4 AVRIL MILLY-LA-FORÊT

Exposition des « copies » de l'atelier de peinture du Foyer Culturel de Milly. De 10 h 30 à 18 heures au Foyer Culturel, 2, rue Langlois.

3, 4, 10, 11 et 12 avril JANVILLE-SUR-JUINE

Exposition de Printemps sur le thème « ... et la nature resurgira ». Techniques mixtes par Danièle Soyex, peintre, et « Bois transcendés » par Elisabeth Pagès-Feuillade, sculpteur. Maison des Associations, 69, Grande-Rue, de 14 à 18 heures, entrée libre.

Du 4 AVRIL au 19 SEPTEMBRE CHAMARANDE

Exposition de photographies de danseurs et chorégraphes contemporains. Orangerie du Domaine départemental de Chamarande. Renseignements au 01 60 82 25 32.

Du 10 au 18 avril BARBIZON

Euro Art : exposition de peintures « Déserts du Monde » de Taslier, en présence des représentants des pays concernés, avant le départ de l'exposition pour l'Unesco. Salle des Fêtes. Renseignements auprès de M. Karampournis, 01 60 66 24 66.

10, 11 et 12 avril MOIGNY-SUR-ECOLE

8^e édition du Salon d'Art où sont exposées peintures et sculptures d'artistes de la région. Invités d'honneur : Bernard Augst, sculpteur, et Marie Fa, peintre.

SAINT-SAUVEUR-SUR-ECOLE

13^e Salon de Peinture. Salle communale, rue Creuse. Samedi 10 de 14 heures à 18 heures, dimanche 11 de 11 heures à 19 heures, lundi 12 de 11 heures à 18 heures. Remise samedi 10 à 18 heures.

11 avril BUTHIERS

- **Aux détours de curiosités...** Une randonnée pédestre tout public où chacun pourra apprécier un site magnifique ainsi que quelques sculptures éphémères réalisées en végétaux et autres éléments naturels récupérés (placées à des végétaux stratégiques de la commune...). Inauguration de cette exposition le 21 mars 2004. Tarifs : 1€pers, 3€ famille. Renseignements et réservations en mairie au 01 64 24 14 15.
- **Quand l'oeuf de Pâques dévoile son intérieur...** Exposition d'œufs en terre cuite réalisés par des enfants de 6 à 18 ans (et même plus !) : œufs décorés, sculptés à l'intérieur et à l'extérieur. Entrée gratuite. Salle du Conseil municipal, de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures.

24 et 25 avril MILLY-LA-FORÊT

Salon Art et Tradition, organisé par l'Association Pour l'Animation de Milly. Toute la journée, sous la Halle.

LES 25 AVRIL, 1^{er} et 2 mai ACHÈRES-LA-FORÊT

Salon de Printemps, exposition de peintures. Salle « La Ruche de Candy », de 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures.

MAI 2004

15 et 16 mai BUNO-BONNEVAUX

XII^e Salon Arts et Expressions. Une exposition de peintures réservée aux artistes du canton de Milly-la-Forêt. Salle de la Mairie, samedi 15 de 11 heures à 18 h 30, dimanche 16 de 10 h à 18 h 30.

JUIN 2004

5 et 6 juin CHAILLY-EN-BIÈRE

Exposition de l'Académie des Arts : peintures, sculptures, céramiques. Salle polyvalente, parking de la Poste, de 9 h à 18 h.

6 juin COURANCES

Marché du Potier. Place de la République, de 10 h à 18 h.

12 et 13 juin CERNY

Exposition sur le thème « Vitrail et encadrement ». Ecole les Hélices vertes, de 10 heures à 18 heures Information au 01 64 57 72 59.

MILLY-LA-FORÊT

Exposition des oeuvres réalisées par les différents ateliers du Foyer Culturel : arts plastiques (aquarelle, art déco, peinture à l'huile...), nouvelles... Foyer Culturel, 2, rue Langlois, de 10 heures à 18 heures.

26 et 27 juin MILLY-LA-FORÊT

51^e Foire-Exposition et Salon d'art. Renseignements en mairie : 01 64 98 80 07.

Terroir et nature

AVRIL 2004

4 AVRIL D'HUISSON-LONGUEVILLE

2^e Fête du Cresson et de la Nature organisée par le Comité des Fêtes aux abords de l'église, près de cressonnières : marché du terroir, jeux, animations, exposition, visites de cressonnières et dégustations...

SAINT-MARTIN-EN-BIÈRE

Bourse aux plantes. Salle polyvalente, de 10 heures à 17 heures.

4 AVRIL, 2 ET 23 MAI, 13 juin BAULNE

Matinée randonnée pédestre. Rendez-vous devant la Salle polyvalente P. Pouteau, rue du Mesnil, à 9 heures.

25 avril JANVILLE-SUR-JUINE

Visite d'abris ornés, découverte de mégalithes (suivre de la visite d'abris ornés et de la découverte de polissoirs à Souzy-la-Briche). Rendez-vous sur le parking de la mairie de Janville à 9 h 30. Prévoir le pique-nique. Organisée par le GERSAR.

MAI 2004

9 mai BOURAY-SUR-JUINE/JANVILLE-SUR-JUINE

Printemps de l'Environnement. Balade guidée par l'Association Etudes et Chantiers d'Ile-de-France et Marc Grolimund, agro-écologue : « Valorisation d'un sentier de découverte en Vallée de la Juine ». Découverte des travaux de valorisation effectués dans le cadre d'un chantier-école environnement. Visite d'une exposition sur les milieux humides. Prévoir un pique-nique. Gouter et boisson offerts par les communes. Rendez-vous : parking du Belvédère face au château de Chamarande, 9 heures.

23 mai BOUTIGNY-SUR-ESSONNE

Les plantes, ces très extraordinaires : découverte des plantes à parfum, des plantes à épices, ateliers de cuisine exotique. Tarifs : 8 € la demi-journée, 15 € la journée. Miellerie du Gâtinais, inscription au 01 64 98 74 85.

31 mai

Les insectes, ces petits monstres : découverte des insectes les plus effrayants et des fascinantes abeilles. Dégustations de miel et pains d'épices... Tarifs : 8 EUR la demi-journée, 15 € la journée. Miellerie du Gâtinais, inscription au 01 64 98 74 85.

JUIN 2004

12 et 13 juin NANTEAU-SUR-ESSONNE

Portes ouvertes à la Chevrerie de Boisminard : marché campagnard, animations pour les enfants, restauration. Samedi 12 de 15 heures à 19 heures dimanche 13 de 9 heures à 19 heures.

19 juin BARBIZON

Baptême de la rose « Ecole de Barbizon », créée par Truffaut. Allée Jean Constable, 16 heures. Puis concert en plein air, place des Fêtes, 17 heures. Renseignements auprès de M. Périn, 01 60 69 24 55.

Marchés du terroir

- **1^{er} mai,** Chailly-en-Bière. Dans les rues du village, toute la journée.
- **16 mai,** Courances. Marché de Printemps : gastronomie et artisanat local. Place de la République, de 9 heures à 18 heures.
- **30 mai,** Guercheville. 40 exposants locaux autour des « produits de bouche et artisanat ». De 10 heures à 19 heures.
- **6 juin,** Arbonne-la-Forêt. Rue de la Mairie et Rue Neuve, à partir de 8 heures.

Les 57 communes du Parc

ACHÈRES-LA-FORÊT	01 64 24 40 11
AMPOINVILLE	01 64 24 31 55
AUVERS-SAINT-GEORGES	01 60 80 34 01
BARBIZON	01 60 66 41 92
BAULNE	01 64 57 60 71
BOIGNEVILLE	01 64 99 40 07
BOISSIE-LE-ROI	01 60 65 44 00
BOISSY-LE-CUTTÉ	01 64 57 76 76
BOULANCOURT	01 64 24 10 34
BOURAY-SUR-JUINE	01 69 27 44 36
BOUTIGNY-SUR-ESSONNE	01 64 57 90 10
BUNO-BONNEVAUX	01 64 99 48 87
BURCY	01 64 24 07 62
BUTHIERS	01 64 24 14 15
CÉLY-EN-BIÈRE	01 64 14 24 34
+ 7 COMMUNES ASSOCIÉES :	
ARBONNE-LA-FORÊT	01 60 66 44 16

CERNY	01 69 23 11 11
CHAILLY-EN-BIÈRE	01 60 66 43 41
CHAMARANDE	01 60 82 20 11
CHAMPCEUIL	01 64 99 72 75
COURANCES	01 64 98 41 09
COURDIMARCHE-SUR-ESSONNE	01 64 99 53 95
DAMMARIE-LES-LYS	01 64 87 44 44
DANNEMOIS	01 64 98 41 23
D'HUISSON-LONGUEVILLE	01 69 23 10 10
FLEURY-EN-BIÈRE	01 64 38 02 20
FROMONT	01 64 24 07 51
GIRONVILLE-SUR-ESSONNE	01 64 99 52 18
GUERCHEVILLE	01 64 24 07 76
GUIGNEVILLE-SUR-ESSONNE	01 64 57 61 48
JANVILLE-SUR-JUINE	01 69 27 40 13
BOISSY-AUX-CAILLES	01 64 24 58 09
BROUY	01 64 99